

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 724/2010

z dnia 12 sierpnia 2010 r.

ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące wdrażania doraźnego zamykania niektórych łowisk na Morzu Północnym i w cieśninie Skagerrak

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006⁽¹⁾, w szczególności jego art. 51 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 51, 52 i 53 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 określono zasady i procedury dotyczące wprowadzania doraźnego zamykania łowisk przez państwa członkowskie. Zgodnie z tymi przepisami państwa członkowskie tymczasowo zamykają łowisko na danym obszarze, jeżeli został osiągnięty poziom progowy połowu szczególnych gatunków lub grupy gatunków.
- (2) W uzgodnionym Protokole wniosków przyjętych przez Unię Europejską i Norwegię w dniu 3 lipca 2009 r. określono procedury i metodykę kontroli wyrwykowych dotyczące wprowadzania doraźnego zamykania łowisk na Morzu Północnym i w cieśninie Skagerrak. Przepisy te zostały transponowane do prawa unijnego w drodze rozporządzenia Rady (WE) nr 753/2009⁽²⁾, zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 43/2009 ustalające uprawnienia do połowów na 2009 rok i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb .

- (3) Przepisy te, wprowadzone w ten sposób do rozporządzenia (WE) nr 43/2009, miały zastosowanie do dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka poławianych przy pomocy innych narzędzi połowowych niż włoki pelagiczne, okrężnice, pławnice dryfujące i wędy kalmarowe do połowu śledzi, makreli i ostroboków, wężerze i dragi do połowu przegrzebków i sieci skrzelowe. Ponadto w przepisach tych określono między innymi zobowiązania nadbrzeżnych państw członkowskich w odniesieniu do decyzji dotyczących doraźnego zamykania łowisk oraz informacji, które należy przekazać innym państwom członkowskim lub państwom trzecim, których to dotyczy, oraz Komisji.
- (4) Zważywszy, że przepisy, o których mowa, przestały mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2010 r., w celu transpozycji uzgodnionego Protokołu wniosków należy określić szczegółowe przepisy wykonujące art. 51, 52 i 53 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 na Morzu Północnym i w cieśninie Skagerrak.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu wprowadza się szczegółowe przepisy dotyczące wdrażania doraźnego zamykania niektórych łowisk na Morzu Północnym i w cieśninie Skagerrak zgodnie z art. 51, 52 i 53 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 2

Zakres zastosowania

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka poławianych na Morzu Północnym i w cieśninie Skagerrak przy pomocy innych narzędzi połowowych niż:

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 1.

- a) włoki pelagiczne, okrężnice, sieci dryfujące i wędy kalmarowe do połowu śledzi, makreli i ostroboków;
- b) wężerze;
- c) drągi do połowu przegrzebków;
- d) sieci skrzelowe.

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) obszary ICES (Międzynarodowej Rady Badań Morza) oznaczają obszary określone w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3880/91 ⁽¹⁾;
- b) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar ograniczony od zachodu linią biegnącą od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;
- c) „Morze Północne” oznacza obszar ICES IV;
- d) „zaciąg” oznacza czynność między stawianiem i wyciąganiem sieci.

Artykuł 4

Poziom progowy połowu

1. Poziom połowu, po osiągnięciu którego następuje doraźne zamknięcie łowisk, o którym mowa w art. 51 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, wynosi 15 % młodych osobników wagowo w stosunku do łącznej masy znajdujących się w zaciągu osobników z czterech gatunków, o których mowa w art. 2.

2. Jeżeli jednak ilość dorsza w próbce przekracza 75 % w stosunku do łącznej ilości osobników tych czterech gatunków w zaciągu, poziom progowy połowu wynosi 10 % młodych osobników wagowo w stosunku do łącznej masy osobników tych czterech gatunków w zaciągu.

Artykuł 5

Definicja młodych osobników

Do celów niniejszego rozporządzenia „młode osobniki” oznaczają:

- osobniki dorsza mniejsze niż 35 cm,
- osobniki plamiaka mniejsze niż 30 cm,
- osobniki czarniaka mniejsze niż 35 cm,
- osobniki witlinka mniejsze niż 27 cm.

⁽¹⁾ Dz.U. L 365 z 31.12.1991, s. 1.

Artykuł 6

Obliczanie poziomu połowu młodych osobników

1. Dla celów obliczania poziomu połowu młodych osobników zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 nadbrzeżne państwo członkowskie lub państwo członkowskie uczestniczące we wspólnej operacji w ramach wspólnego planu rozmieszczenia ustala, na których obszarach występuje ryzyko osiągnięcia poziomu progowego.

2. Na obszarach ustalonych zgodnie z ust. 1 nadbrzeżne państwo członkowskie lub państwo członkowskie uczestniczące we wspólnej operacji w ramach wspólnego planu rozmieszczenia przeprowadza inspekcje w celu zmierzenia, czy odsetek młodych osobników przekracza poziom progowy, w tym poprzez wspólne plany rozmieszczenia.

3. Przeprowadzając inspekcje, o których mowa w ust. 2, nadbrzeżne państwo członkowskie lub państwo członkowskie uczestniczące we wspólnej operacji w ramach wspólnego planu rozmieszczenia:

- a) pobiera z zaciągu i mierzy próbki dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka zgodnie z przepisami załącznika I;
- b) dokumentuje każde pobranie próbek przez wypełnienie sprawozdania z pobrania próbek zgodnie z załącznikiem II i przesyła je państwu nadbrzeżnemu.

4. Państwa członkowskie mogą zwrócić się do innych państw przeprowadzających inspekcje na danym obszarze o pobranie próbek w ich imieniu.

5. Nadbrzeżne państwo członkowskie, którego to dotyczy, niezwłocznie publikuje na swojej stronie internetowej pozycję, na której pobrano próbkę, o której mowa w ust. 3 lit. a), czas jej pobrania i ilość młodych osobników jako odsetek masy całości połowu dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka. Odsetek ten jest podawany zarówno w odniesieniu do poszczególnych gatunków, jak i do łącznej ilości osobników czterech gatunków.

Artykuł 7

Zamykanie łowisk

1. Jeżeli w próbce, o której mowa w art. 6 ust. 3 lit. a), odsetek młodych osobników osiąga poziom progowy, nadbrzeżne państwo członkowskie, którego to dotyczy, zakazuje prowadzenia połowów na przedmiotowym obszarze przy pomocy innych narzędzi połowowych niż:

- a) włoki pelagiczne, okrężnice, sieci dryfujące i wędy kalmarowe do połowu śledzi, makreli i ostroboków;
- b) wężerze;
- c) drągi do połowu przegrzebków; i
- d) sieci skrzelowe;

zgodnie z art. 53 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. Obszar, który należy zamknąć zgodnie z ust. 1, określa się na podstawie następujących kryteriów:

- a) obszar ten ma 4, 5 lub 6 punktów łączących;
- b) punkt środkowy operacji połowowej lub operacji połowowych charakteryzujących się próbkami powyżej poziomu progowego pokrywa się z punktem środkowym obszaru zamkniętego;
- c) jeżeli obszar zamknięty opiera się na jednej próbce i leży poza wodami znajdującymi się w odległości do 12 mil od linii podstawowej nadbrzeżnego państwa członkowskiego, którego to dotyczy, wynosi on wówczas 50 mil kwadratowych.

3. Doraźne zamknięcie, o którym mowa w ust. 1:

- a) wchodzi w życie 12 godzin po podjęciu decyzji przez państwo członkowskie, którego to dotyczy; oraz
- b) ma zastosowanie przez 21 dni, po których automatycznie przestaje obowiązywać o północy czasu UTC.

4. Jeżeli obszar, który należy zamknąć, obejmuje strefy pod jurysdykcją lub zwierzchnością sąsiednich państw trzecich, nadbrzeżne państwo członkowskie, którego to dotyczy, powiadamia o tym niezwłocznie te państwa trzecie.

Artykuł 8

Informacje

1. Do celów art. 53 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 nadbrzeżne państwo członkowskie niezwłocznie publikuje na swojej stronie internetowej szczegółowe informacje

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 sierpnia 2010 r.

dotyczące doraźnego zamknięcia, co do którego zapadła decyzja zgodnie z art. 7, oraz powiadamiania o doraźnym zamknięciu:

- a) w jak największym zakresie statki znajdujące się w pobliżu danego obszaru;
- b) Komisję;
- c) ośrodki monitorowania rybołówstwa, o których mowa w art. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2244/2003 ⁽¹⁾; oraz
- d) pozostałe państwa członkowskie i państwa trzecie, których statki rybackie są uprawnione do prowadzenia działań na przedmiotowym obszarze.

2. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu dopilnowania, by ich ośrodki monitorowania rybołówstwa poinformowały statki pływające pod ich banderą, których dotyczy doraźne zamknięcie.

3. Do celów art. 53 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 nadbrzeżne państwo członkowskie, którego to dotyczy, przekazuje Komisji na jej wniosek szczegółowe sprawozdania z pobrania próbek oraz uzasadnienia decyzji w sprawie doraźnego zamknięcia podjętej zgodnie z art. 7.

Artykuł 9

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 333 z 20.12.2003, s. 17.

ZAŁĄCZNIK I

Metodyka pobierania próbek

Próbki pobiera się i mierzy zgodnie z następującymi przepisami:

1. O ile to możliwe, pobiera się próbki i dokonuje pomiarów w ścisłej współpracy z kapitanem statku rybackiego i jego załogą. Zachęca się kapitana statku rybackiego i jego załogę do udziału w tym procesie. Zachęca się ich również do dzielenia się wszelkimi informacjami, które mogą mieć znaczenie dla wyznaczania granic obszaru zamkniętego.
 2. Szacuje się całkowity połów w zaciągu.
 3. Próbkę pobiera się wówczas, gdy szacuje się, że w jednym zaciągu obecnych jest co najmniej 300 kg dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka.
 - a) Minimalny rozmiar próbki wynosi 200 kg dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka.
 - b) Próbka musi być pobierana w taki sposób, aby odzwierciedlała skład połowu w odniesieniu do tych czterech gatunków.
 - c) W stosownych przypadkach związanych z rozmiarem połowu próbkę należy pobierać na początku, w środku i na końcu połowu.
 4. Ilość młodych osobników jest obliczana jako odsetek poszczególnych gatunków i łącznej ilości wszystkich czterech gatunków.
 5. Sprawozdanie z pobrania próbek jest odpowiednio wypełniane niezwłocznie po dokonaniu pomiarów w próbce. Sprawozdanie to wysyła się następnie do państwa nadbrzeżnego.
-

ZAŁĄCZNIK II

DORAŻNE ZAMKNIĘCIA – SPRAWOZDANIE Z POBRANIA PRÓBEK DLA PAŃSTWA NADBRZEŻNEGO								
MŁODE OSOBNIKI DORSZA, PLAMIAKA, CZARNIAKA I WITLINKA								
Szczegóły Inspekcji/ obserwacji	Platforma inspekcji	Nazwisko inspektora/ obserwatora		Nazwisko inspektora/ obserwatora		Data i godzina ⁽¹⁾ inspekcji/obserwacji	Pozycja ⁽²⁾ inspekcji/ obserwacji	
Dane statku rybackiego	Nazwa	Sygnal rozpoznawczy	Numer rejestracyjny	Państwo bandery	Rodzaj narzędzi	Rozmiar oczek sieci w mm		
Dane statku rybackiego (Tuka)	Nazwa	Sygnal rozpoznawczy	Numer rejestracyjny	Państwo bandery	Rodzaj narzędzi	Rozmiar oczek sieci w mm		
Dane operacji połowowej	Początek	Data i godzina ⁽¹⁾		Pozycja ⁽²⁾		Czas trwania operacji połowowej ⁽³⁾	Punkt środkowy operacji połowowej ⁽²⁾	
	Koniec	Data i godzina ⁽¹⁾		Pozycja ⁽²⁾				
Dane połowu (wagowo)	Szacowany łączny połów w zaciągu (kg)							
	Szacowany łączny połów (kg dorsza, plamiaka, czarniaka i witlinka w zaciągu)							
	Dorsz		Plamiak		Czarniak		Witlinek	
	Ogółem		Ogółem		Ogółem		Ogółem	
	Młode osobniki		Młode osobniki		Młode osobniki		Młode osobniki	
	%		%		%		%	
	Łącznie wszystkie cztery gatunki							
	Młode osobniki wszystkich czterech gatunków							
% wszystkich czterech gatunków								
Obserwacje dodatkowe informacje	i Obserwacje poczynione przez inspektora/obserwatora podczas inspekcji, w tym nieobowiązkowe użycie narzędzi sortujących. Dodatkowe informacje z innych źródeł, np. otrzymane od kapitana. W stosownych przypadkach, zalecenie w odniesieniu do wyznaczenia granic obszaru zamkniętego (min. 4 i maks. 6 punktów łączących).							
inspektora	Nie jest wymagany, jeżeli formularz wypełniono elektronicznie ! przekazano państwu nadbrzeżnemu pocztą elektroniczną.							
Podpis								
⁽¹⁾ dd/mm/rr hh mm (czasu lokalnego, zapis 24-godzinny). ⁽²⁾ np. 56°24' N 01°30' E. ⁽³⁾ hh mm.								